In the Abstract:

Please replace the Abstract with the following rewritten Abstract:

The invention relates to a method and a system for device-independent determination of coordinates of a point (P), displayed by means of a microscope, whereby, firstly, the device coordinates (x1, y1, z1), for the displayed reference point (E1), in a device-dependent coordinate system corresponding to the given object related reference coordinates (X1, Y1, Z1) of at least one reference point in a DICOM-coordinate system and a transformation rule (Φ for the conversion of device-dependent coordinates (x, y, z) into the coordinates (X, Y, Z) of the DICOM-coordinate system are determined. Finally, to complete the device-independent coordinate determination, the device coordinates (xp, yp, zp) for a displayed point (P) are converted into device-independent coordinates (Xp, Yp, Zp) of the DICOM-coordinate system, by means of the determined transformation rule (Φ).

(Figure 2)

A method method for non-instrument-dependent determination of coordinates of a point imaged using a microscope includes determining, at object-related reference coordinates of at least one imaged reference point in a DICOM coordinate system, corresponding first instrument coordinates of the at least one imaged reference point in an instrument-dependent coordinate system. Using the object-related reference coordinates and the corresponding first instrument coordinates, a transformation rule for converting instrument-dependent coordinates into corresponding coordinates of the DICOM coordinate system is determined. Then, using the transformation rule, second instrument coordinates of an imaged point are converted into non-instrument-dependent coordinates of the DICOM coordinate system.